

UNIR EDITORIAL

Iniciación literaria

en Educación Infantil

Ignacio Ceballos Viro



UNIVERSIDAD
INTERNACIONAL
DE LA RIOJA

unir

Primera edición: enero de 2016

© Ignacio Ceballos Viro, 2016.

© Imágenes: el autor, Shutterstock.

Reservados todos los derechos de esta edición para

© Universidad Internacional de La Rioja, S. A.

Gran Vía Rey Juan Carlos I, 41

26002 Logroño (La Rioja)

www.unir.net

ISBN: 978-84-16602-14-8

Depósito legal: LR-35-2016

Impreso en España – *Printed in Spain*

También disponible en *e-book*

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito del editor cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida a las sanciones establecidas por la Ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Índice

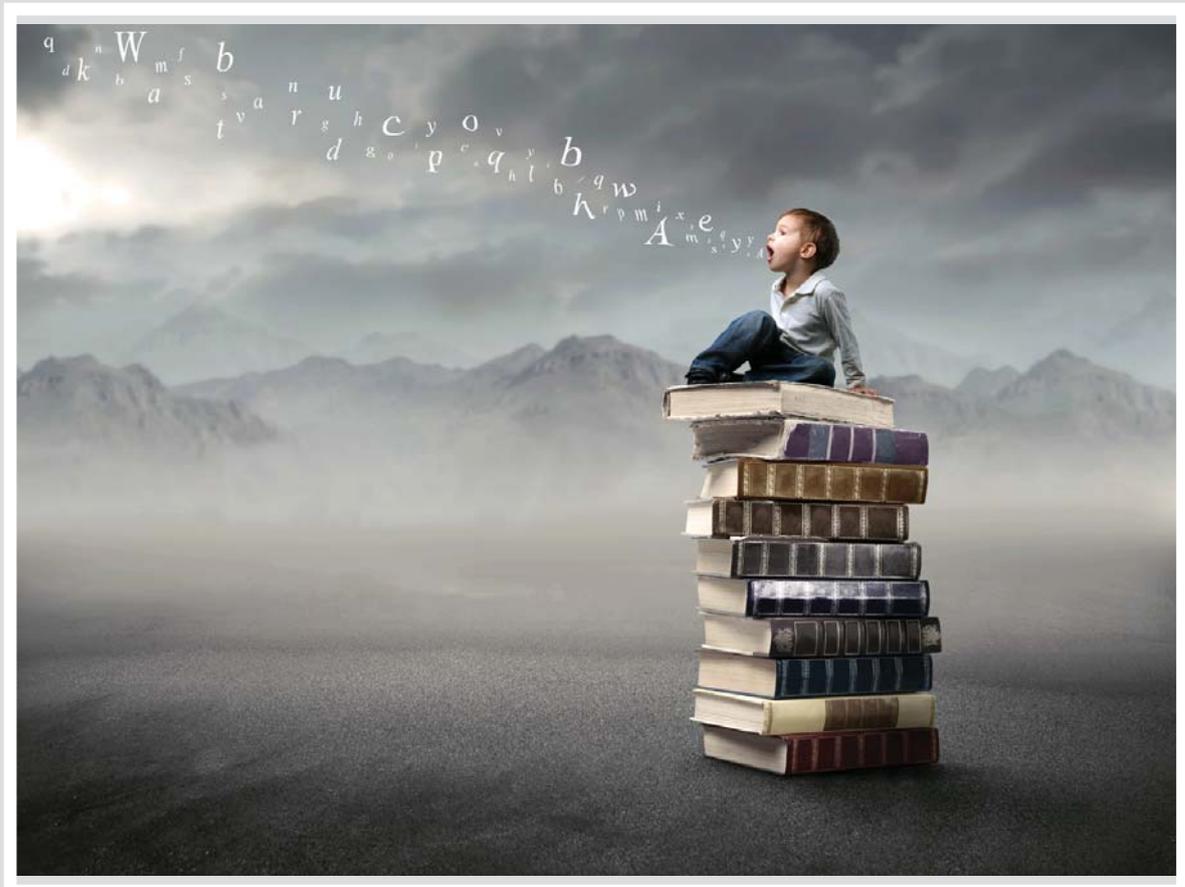
Presentación	13
PRIMERA PARTE: LO QUE SE PUEDE QUERER HACER	
Capítulo 1. El contacto entre los niños y la literatura	19
1.1. La iniciación literaria	21
1.2. La mediación de los adultos	25
1.3. ¿Cómo valorar?	27
Capítulo 2. Selección, programación, animación	41
2.1. Hay que seleccionar	41
2.2. Recursos de selección	47
2.3. La biblioteca de aula	50
2.4. Los libros de la biblioteca	54
2.5. La animación a la literatura	56
Capítulo 3. Narración y lectura de cuentos	61
3.1. Por qué contar o leer cuentos a los niños	61
3.2. Las reglas del juego	63
3.3. Qué cuentos para cada edad	65
3.4. Leer no es lo mismo que contar	68
3.5. Cómo preparar un cuento para contarlo	71
3.6. Cómo contar el cuento en el momento	74
3.7. Cómo leer un cuento	80
Capítulo 4. Poesía para niños	83
4.1. Por qué poesía en Educación Infantil	83
4.2. Qué poesía para cada edad	86
4.3. La poesía en los juegos tradicionales	90
4.4. Poesía tradicional y poesía de autor: qué hacer con ellas	92
Capítulo 5. Teatro para niños	97
5.1. Qué representaciones para la edad infantil	97
5.2. Hacer teatro para niños	99
Capítulo 6. Creación narrativa	105
6.1. Seamos creativos	106
6.2. En busca de la fantasía y el humor infantil	107

6.3. Inventando historias	110
6.4. ¿Cómo son los cuentos que inventan los niños?	117
Capítulo 7. Creación poética	121
7.1. Hallazgos poéticos del lenguaje infantil	121
7.2. Hacia el pensamiento divergente	123
7.3. Inventando poemas	126
Capítulo 8. Creación dramática	131
8.1. Del juego simbólico al teatro	131
8.2. Un arte total	134
8.3. Los niños actores	136
8.4. El montaje de una obra (y el cine)	139
Capítulo 9. La literatura para el desarrollo lingüístico e integral	143
9.1. ... Y el lenguaje oral	144
9.2. ... Y el lenguaje escrito	146
9.3. Interrelaciones diversas	153
9.4. Una coda a propósito de la evaluación	156
SEGUNDA PARTE. LO QUE SE DEBE SABER (ADENDAS)	
Adenda 1. Coordinadas de la literatura infantil	161
<i>Saber de dónde viene la literatura infantil.</i>	
<i>Saber qué es la literatura infantil.</i>	
<i>Saber para qué está la literatura infantil.</i>	
Adenda 2. Rasgos y géneros de la literatura infantil	171
<i>Qué géneros hay en la literatura infantil.</i>	
<i>Lo distintivo de los géneros infantiles.</i>	
<i>Una visión crítica de la clasificación genérica.</i>	
Adenda 3. Historia general de la literatura infantil y juvenil	181
<i>Orígenes en la oralidad. Evolución y recopilaciones.</i>	
<i>La literatura infantil escrita en Occidente.</i>	
<i>La literatura infantil escrita para los más pequeños.</i>	
Adenda 4. Ideología y pedagogía	195
<i>La literatura al servicio de proyectos pedagógicos.</i>	
<i>La ideología de los cuentos maravillosos.</i>	
<i>Los valores de la literatura infantil actual.</i>	

Adenda 5. Mercado editorial y tradición cultural, hoy y aquí <i>Las editoriales infantiles en España.</i> <i>Instituciones, asociaciones, revistas y premios.</i> <i>¿El fin de la cultura oral?</i>	205
Adenda 6. Libros para prelectores <i>Tipos de libros infantiles. ¿Son estos libros literatura?</i>	211
Adenda 7. La ilustración y la imagen <i>Relaciones entre el texto y la ilustración.</i> <i>La alfabetización en la lectura de imágenes.</i> <i>La valoración de la ilustración infantil.</i> <i>El cómic y el medio audiovisual.</i>	219
Adenda 8. Narrativa de tradición oral <i>La oralidad.</i> <i>Funciones y usos, cultura tradicional y folclore.</i> <i>Tipos de cuento.</i> <i>Características narrativas. Selección.</i>	233
Adenda 9. Poesía de tradición oral <i>Clasificación de la poesía oral infantil.</i> <i>Características de la poesía oral infantil.</i> <i>Recopilaciones.</i>	247
Adenda 10. Narrativa de autor <i>El modelo del cuento oral en el cuento escrito.</i> <i>Características y tendencias.</i> <i>Hacia un canon de autores «clásicos».</i>	259
Adenda 11. Poesía de autor <i>Influencia de la poesía de tradición oral.</i> <i>Características estilísticas de la poesía de autor.</i> <i>Qué autores en español.</i>	269
Adenda 12. Teatro infantil <i>Teatro de tradición oral.</i> <i>Teatro español para niños y jóvenes.</i> <i>Formas del teatro para niños más pequeños.</i>	279
Bibliografía	287

PRIMERA PARTE

Lo que se puede querer hacer



Capítulo 7. Creación poética

El juego es el júbilo de lo posible.

(Martin Buber, *Yo y tú*)

Cambiamos el chip. Olvidémonos por un momento de las representaciones mentales y culturales que encadenan al poeta a la silla y a la pluma, a las tradiciones que lo asocian inevitablemente con la bohemia o el malditismo o, en ciertos casos, con el activismo político. Imaginemos inmediatamente después que los niños pudieran ser poetas. ¿Por qué no? ¿Qué hace falta para ser poeta? Con estas preguntas y estas imaginaciones se quiere encarar, en cierta manera, el presente capítulo.

Su recorrido nos llevará desde el lenguaje de los niños, que podríamos calificar como no-deliberadamente poético, hasta ciertos procedimientos de creación literaria de los que pueden participar con gusto y seguridad los chicos más pequeños. Para ello sería conveniente desprendernos del prejuicio de considerar la poesía como el uso estrictamente estilizado del lenguaje, como un género minoritario y complejo, inaccesible, reservado a unos pocos, con severas reglas métricas. Desde ahí accedamos a otro paradigma de poesía, igualmente posible y de hecho existente, centrado en el poema como hallazgo metafórico inesperado, que tan fácilmente puede brotar del inconsciente, como del azar o del juego lingüístico cotidiano.

La poesía, entendida así, forma parte de la vida y de la comunicación verbal ordinaria de los niños. Y ellos mismos tienen al alcance de la mano considerarse a sí mismos como creadores.

7.1. Hallazgos poéticos del lenguaje infantil

Es fácil advertir que en el lenguaje cotidiano todos usamos metáforas e imágenes poéticas (Lakoff y Johnson, 2001). Por ejemplo, si dijéramos

en este libro que «ya hemos *visto* que la literatura infantil es clave para la formación de los maestros», estaríamos aplicando la metáfora de que entender = ver. O, si se afirmara que «cierta idea es *indefendible*», de forma inconsciente estaríamos usando la metáfora de que una discusión = una guerra, en la que hay posiciones tras las que parapetarse. O, finalmente, si aseguramos que nos guardamos un as en la manga para el último capítulo, estamos echando mano de la metáfora de que un libro = un juego; vaya, incluso «echar mano de una metáfora» implica la metáfora de que las ideas son objetos. Como se dirá en la Adenda 1, los límites entre el lenguaje poético y el que no lo es son, por lo tanto, borrosos.

Pero más allá del lenguaje cotidiano adulto, el lenguaje de los niños posee unas particularidades que, en ocasiones, lo hace inusitadamente parecido a aquello que entendemos por lenguaje literario (Martí, 1988; Pérez Pérez, 1993). Por ejemplo: «¡Mamá! ¿Me apagas los ojos?» le dijo Mar, con 2 años, a su madre, pidiéndole que le ayudara a dormirse (García Carcedo, 2004, p. 73). Esta diferenciación con respecto al lenguaje estándar se produce precisamente por su falta de conciencia de determinadas reglas de funcionamiento del mundo y de la gramática, o, precisamente, por una excesiva conciencia de las reglas y un desconocimiento de las excepciones. Veamos algunos otros ejemplos:

[Se le había taponado el oído] ¡Mamá, mamá! La oreja está callada.
(Tomás, 2 años. En García Carcedo, 2004, p. 73)

Una seta... que... que así era un paraguas muy grande.
[Se cae un vaso de leche] Se la ha tomado el suelo.
Mi agüela es una ballena.
(Niños de 4 y 5 años. En Pérez Pérez, 1992, I, pp. 427, 433 y 439)

El mar tiene una orilla, pero el río tiene dos.
Y por eso ha llegado la primavera: el invierno tuvo tanto frío que se largó a otra parte.
Los ojos son para ver, las orejas son para escuchar, la boca es para hablar...
¿Y el ombligo? ¿Para qué es? Debe ser para ser guapo.
(Chukovsky, 1971, pp. 21, 23 y 24)

Todas ellas son expresiones felizmente líricas, en algún sentido. Se ha señalado con frecuencia que no puede existir en estos niños una intencionalidad poética, puesto que no son conscientes de un uso voluntariamente desautomatizado del lenguaje. Por lo tanto, que no pueden ser considerados en este sentido artistas (López Tamés, 1990, pp. 158-159; López Valero, 1993). Sin embargo, esto no supone un menoscabo para que cada una de estas creaciones surgidas espontáneamente a diario sea, de hecho, poética (Pérez Pérez, 1992, I, p. 33). Además, como veremos en seguida, fuera del lenguaje cotidiano de los niños sí se puede lograr que, de forma voluntaria, lleguen a resultados lingüísticos francamente poéticos. Como decía Gianni Rodari (2006, p. 13), «no para que todos sean artistas, sino para que nadie sea esclavo»...

7.2. Hacia el pensamiento divergente

Un paso previo para poder entender el funcionamiento de la poesía y para lograr una disposición creativa adecuada a ella, es estimular el pensamiento divergente. No estaría de más recordar en este punto las palabras de Unamuno en sus *Recuerdos de niñez*:

Nuestra literatura, la que *se transmitía de niños a niños* sin contaminación de los mayores, la constituían los cantares de corro y algunos cuentecillos breves y burlescos, o los chascos en que a una pregunta dada se exige una también dada respuesta que provoca réplica... [...] Con nada goza el niño más que con *romper la lógica*, y lo que primero produce el regocijo de lo cómico en él es el darse cuenta de la incongruencia de un dicho. A mis hijos los he sorprendido, siendo pequeñitos, ensartando sílabas sin sentido, creando, y al percatarse observados se avergonzaron y amonaron. En los cantares de corro abundan las enumeraciones incongruentes, en que los eslabones no son sino meras asociaciones de palabras. (Unamuno, 1968, pp. 44-46; la cursiva es nuestra)

En este pequeño párrafo está contenida una urdimbre que es necesario resaltar: la que da consistencia al tejido de la poesía infantil mediante la ilogicidad y el absurdo. Este terreno, que bien preconizaron algunos autores universales infantiles como Lewis Carroll o Edward

Lear, es un terreno en el que los niños se encuentran cómodos. Mediante los juegos de palabras de la poesía incrementan su control del lenguaje y, «cuando juegan en las fronteras del sentido y del sinsentido, saben que, en gran medida, son ellos los que mandan» (Meek, 2004, p. 84). Es decir, el control de los elementos del lenguaje les permite aumentar su seguridad sobre las posibilidades imaginarias, y permitirse asociar, por ejemplo, a la abuela con un cetáceo, como hemos leído arriba.

Es por ello que la creación de poesía no debería plantearse sin un contexto previo de estimulación del pensamiento divergente. Estos ejercicios «prepoéticos» pueden consistir en primer lugar en experiencias motivadoras, a partir de las cuales se extrae materia para la creación: escucha de poemas de tradición oral y de autor, experiencias sensorio-perceptivas interesantes (el latido de su corazón, la corriente de un río...), obras de arte e imágenes sugerentes (como la poesía visual de Joan Brossa, la fotografía de Chema Madoz, los naipes de Violeta Monreal o las cartas ilustradas por Marie Cardouat del juego de mesa *Dixit*), etc.

En segundo lugar, podrían desarrollarse actividades de expresión destinadas a «soltar el lenguaje», como por ejemplo:

- Clasificar las palabras según sensaciones, aspecto, connotaciones u otros criterios variables: dulces, gordas, olorosas, tiesas, aburridas, felices, mágicas, ruidosas, duras, etc. (Muñoz, 1990).
- Deformar e inventar palabras, con el fin de que se perciba la palabra como materia maleable, como objeto fónico, sonoro, y no solo como sustituto semántico de un referente. Gianni Rodari (2006, pp. 47-50) planteaba el uso del «prefijo arbitrario» para concebir realidades interesantes: una desnavaja, el viceperro, el antiparaguas, la maximanta, el minihipopótamo, etc. Como es muy frecuente que los niños distorsionen la fonética o la acentuación de una palabra para hacer que rime o encaje acentualmente en un verso, también se les puede preparar jugando a cambiar el botón por el «botontón», la flor por la «florflor», los niños por «el niño» y «la niña», y el cole por el «colé»... Todo esto nos conduce, de nuevo, a los valores de la ilogicidad.

- Encontrar la pareja rímica de una palabra (flor / olor, ruido / sonido, arruga / oruga, vaca / caca, etc.). Esta nueva palabra «melliza», al asociarse a la primera, se convierte automáticamente en nuestra mente en opuesto o afín a algún aspecto del significado o de sus cualidades; y estas asociaciones inesperadas, a su vez, iluminan de algún modo el pensamiento. También se pueden proponer «acumulaciones léxicas de rima coincidente» (Sanz, Berganza y Guillamont 1990, p. 203), es decir, no buscar solo una rima, sino cuantas más, mejor, tal vez entre todo el grupo de niños, de uno en uno: río, frío, tío, mío, lío, caserío...
- Hallar metáforas y comparaciones: referirse a una cosa en términos de otra. La metáfora es el recurso más definitorio de la poesía moderna, y por lo tanto es un mecanismo clave para cualquier creación por parte de los niños. En realidad, no es difícil que los niños lleguen a ellas, puesto que, como hemos visto, su mismo lenguaje cotidiano las emplea, y su pensamiento animista les resulta propenso a las personificaciones de objetos (véase López Tamés, 1990, pp. 157-163; y Sánchez Corral, 1992, pp. 555-556). He aquí un famoso ejemplo de animismo combinado con la metáfora luna = aire:

La luna se mueve, se mueve porque está viva.

¿Se mueve la luna? Es el aire.

La luna es aire, creo;

aire que se pone dorado por la noche.

Aire que se deshace así, y después se rehace.

(Niña de 4 años. En Rosario, 1984, p. 136; tomado de Piaget, *Formación del símbolo en el niño*).

- De forma más sencilla, a partir de la pregunta abierta «¿A qué se parece...?» podemos estimular el pensamiento metafórico, como propone García Carcedo:

[¿A qué se parece un huevo?]

Un huevo es como una tapa de Coca-Cola.

(Mar, 4 años. En García Carcedo, 2004, p. 60)

7.3. Inventando poemas

No se puede pretender que los niños inventen poemas en un ratito, justo cuando nosotros se lo pedimos. Crear «de forma controlada» requiere una mínima estimulación, como acabamos de ver, y también una adecuada propensión y algunas dosis de paciencia. Por ello, el éxito estriba en no limitar la creación poética a una actividad aislada, sino integrarla en una metodología de taller o de proyecto, o bien otorgar una continuidad semanal a este tipo de prácticas.

Considerando esto, hay un ingrediente que no debe faltar en estos primeros años de iniciación poética: el movimiento. Recordaremos que en el capítulo 4 se mostró la importancia y abundancia de la poesía infantil ligada a juegos y bailes; pues es ese mismo tipo de poesía la que los niños (y nosotros) buscamos... y también la que podrán conseguir con mayor eficacia. «Para hacerse poeta el chico debe estar rebotante de alegría irracional», explicaba Chukovsky (1971, p. 65). Así que olvidémonos de la imagen del poeta estático y reflexivo, porque los primeros poemas de los niños suelen surgir (y surgir espontáneamente) de los saltos, brincos, palmadas y carreras. Valga un ejemplo:

*¡Yo soy el mejor vaquero,
y tú un escarabajo pelotero!*

Repetía un niño de 4 años a su hermana, mientras corría como loco dando vueltas por el jardín con una escoba entre las piernas.¹⁸ O la sorprendente creación de este poema rítmico para marcar los pasos y las pausas de un juego improvisado por unos niños:

*Dos ramitas,
dos raíces,
en la calle,
en el camino.
¡No lo vuelco!*

18 Traducción libre de «I'm a big, big rider, / You're smaller than a spider», en la anécdota referida por Chukovsky (1968, pp. 64-65) sobre su propio hijo.

¡No lo tiro!
¡Abajo!
(Chukovsky, 1971, p. 67)¹⁹

No obstante la belleza de estos ejemplos, tan emocionalmente exclamativos, es conveniente conocer algunos límites de la creación poética antes de los 6 años. No será hasta pasada esa edad que los niños se inicien en un tipo de poesía más introspectiva, como la de este ejemplo, de un niño de 9 años:

Una manzana vi
en el jardín del palacio...
No la envidié:
estaba tras las rejas...
Tras las rejas.
(Chukovsky, 1971, p. 70)²⁰

Y no será hasta los 10 años (siempre según el referido Chukovsky) que empiecen a entender y utilizar la métrica de la versificación. De modo que pretender de los niños más pequeños poemas perfectamente isosilábicos o profundamente introspectivos supondría darse cabezazos contra un muro. Sí podemos esperar, en cambio, además de los poemas exultantes y lúdico-festivos que hemos ejemplificado, poemas narrativos, como este:

El burro iba por la paja
solo.
Movía las orejas
como unas alas
y como las orejas
movía la cola.
(Adriana, 5 años. En Rosario, 1984, p. 137)

19 Traducción libre de «Two stumps / Two roots / On the road / On the path— / Don't spill it! / Don't drop it! / Down!».

20 Traducción libre de «I saw an apple / In the royal garden— / I did not envy it: / It was behind bars— / Behind bars».

¿Cómo facilitar a los niños que lleguen a producir este tipo de textos? A lo largo de muchas experiencias de maestros, pedagogos y familiares de los niños, se han ido abriendo múltiples posibilidades para la creación poética. A continuación se señalan algunas técnicas que pueden funcionar como resortes o disparadores:

- **Variaciones sobre un modelo dado:** se recita con los niños una frase o dicho, que luego se utiliza como modelo para construir estructuras paralelas («Al que come ... / se le pone cara de ...»; Díez Navarro, 2003, p. 48). La forma de pareado (dos únicos versos rimados) es la más sencilla de utilizar.

*Joel,
tu culo huele a miel.
María Van,
tu culo huele a pan.*

(Paloma. En Díez Navarro, 2003, p. 47)

- **Continuaciones de poemas:** se lee un poema, pero se interrumpe a partir de una pregunta retórica que contenga, a la que los niños tratarán de dar respuesta rimada («*Amanecía en el naranjel / abejitas de oro / chupaban la miel. / ¿Dónde estará la miel?* [Lorca] / La miel estará en...»; Díez Navarro, 2003, p. 49). Este recurso también puede consistir en sustituciones imaginativas de versos (o palabras) de un poema que conocen.
- **Collages de versos o «quimeras»:** como técnica basada en el azar empleada desde los círculos poéticos surrealistas en adelante (¡como en alguna canción de The Beatles, por ejemplo!). Aquí la acción poética consiste no en inventar, sino en combinar fiados de la suerte. Por ejemplo, a partir de poemas de un solo poeta (Lorca, en este caso), señalando cada niño un verso al azar, puede surgir esta nueva y única creación:

*Y las estrellas pobres
y las canciones
cayó una hoja, y dos y tres,
las que no tienen luz.*

(Raúl, Renger, Mikel y Dani. En Díez Navarro, 2003, p. 51)

En definitiva, la realización de estos juegos suele terminar con los niños «arrancándose» a rimar y a paladear las palabras con el espíritu lúdico que suele inspirar toda creación poética:

*Mi mamá
está muy enfadá;
mi papó
está muy enfadó.*

(Andreu. En Díez Navarro, 2003, p. 48)

Bibliografía

- Alfonseca, M. (1993). *Enseñar a amar la lectura*. Madrid: Anaya.
- Almena, F. (1986). *Teatro para escolares*. Madrid: Everest.
- Almena, F. (1997). Teatro infantil y dramatización escolar. En Cerrillo, P. y García Padrino, J., *Teatro infantil y dramatización escolar* (pp. 119-126). Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha.
- Alonso de Santos, J. L. (1998). *La escritura dramática*. Madrid: Castalia.
- American Association of School Librarians (1980). UNESCO Draft School Library Media Service Manifesto. *Ifla Journal*, 6(5), 410-411.
- Applebee, A. N. (1978). *The Child's Concept of Story*. Chicago-London: University of Chicago Press.
- Arenas, E., et al. (1988). *Tradición oral en la escuela*. Córdoba: Colectivo de Educación Popular.
- Ariès, P. (1987). *El niño y la vida familiar en el Antiguo Régimen*. Madrid: Taurus.
- Asociació Rosa Sensat (1977). *Quins llibres han de llegir els nens?* Barcelona: Associació Rosa Sensat. Recuperado de: <http://www.xtec.es/~mmassag2/quins.htm>.
- Ballester, X. (2002). *Las primeras palabras de la humanidad*. Valencia: Tilde.
- Bartra, R. (1997). *El salvaje artificial*. Barcelona: Destino.
- Bettelheim, B. (1999). *Psicoanálisis de los cuentos de hadas*. Barcelona: Crítica.
- Bettelheim, B. y Zelan, K. (2009). *Aprender a leer*. Barcelona: Crítica.
- Bourdieu, P. (1995). *Las reglas del arte*. Barcelona: Anagrama.

- Bowra, C. M. (1984). *Poesía y canto primitivo*. Barcelona: Antoni Bosch.
- Bravo-Villasante, C. (1963). *Historia de la literatura infantil española*. Madrid: Doncel. (3ª ed. aumentada 1969)
- Bravo-Villasante, C. (1988). *Historia y antología de la literatura infantil universal*, 4 vols. Valladolid: Miñón. (3ª ed. aumentada)
- Bravo-Villasante, C. (1989). *Ensayos de literatura infantil*. Murcia: Universidad de Murcia.
- Bryant, S. C. (1995). *El arte de contar cuentos*. Barcelona: Bibliària.
- Butiñá, J., Muñoz, B. y Llorente, A. (2002). *Guía de teatro infantil y juvenil*. Madrid: Asociación de Amigos del Libro Infantil y Juvenil-ASSITEJ-UNED.
- Camarena, J. y Chevalier, M. (1995, 1999 y 2002). *Catálogo tipológico del cuento folklórico español*. Madrid: Gredos.
- Canavan, D. D. y Sanborn, L. H. (1992). *Using Children's Books In Reading / Language Arts Programs*. New York-London: Neal-Schuman.
- Cañamares, C. (2005). Virtualizar o desvirtualizar cuentos populares infantiles. En González, C. L., *Leer de nuevo, leer lo nuevo* (pp. 111-120). Granada: Grupo Editorial Universitario. Recuperado de: http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/virtualizar-o-desvirtualizar-cuentos-populares-infantiles-0/html/01e4f04a-82b2-11df-acc7-002185ce6064_3.html
- Cashdan, S. (2000). *La bruja debe morir: de qué modo los cuentos de hadas influyen en los niños*. Madrid: Debate.
- Castañeda, Y., Lomas, C. y Martínez, E. (1993). *Guía de lecturas infantiles*. Pamplona: Eunsa.
- Cela Conde, C. J. y Ayala, F. (2001). *Senderos de la evolución humana*. Madrid: Alianza.
- Cendán Pazos, F. (1986). *Medio siglo de libros infantiles y juveniles en España*. Madrid: FGSR-Pirámide.
- Centelles, J. (2006). *La biblioteca, el corazón de la escuela*. Barcelona: Octaedro.
- Centro del Libro y de la Lectura (1991). *A todo color: 42 ilustradores españoles de libros para niños y jóvenes*. Madrid: Ministerio de Cultura.
- Cerda, H. (1985). *Ideología y cuentos de hadas*. Madrid: Akal.

- Cerrillo, P. (1986). *Lírica infantil de tradición oral*. Madrid: Universidad Autónoma de Madrid. Tesis doctoral.
- Cerrillo, P. (1990). Literatura infantil y universidad. En Cerrillo, P. y García Padrino, J. (coord.). *Literatura infantil*. Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha.
- Cerrillo, P. (1993). Literatura y folclore en la lírica popular infantil». En Cerrillo, P. y García Padrino, J. *Literatura infantil y tradición popular* (pp. 69-84). Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha.
- Cerrillo, P. (2004). Literatura y juego: las canciones escenificadas infantiles, *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares*, 59(2), 175-194.
- Cerrillo, P. (2007). *Literatura Infantil y Juvenil y educación literaria*. Barcelona: Octaedro.
- Cervera, J. (1980). *Historia crítica del teatro infantil español*. Madrid: Editora Nacional.
- Cervera, J. (1982). *Cómo practicar la dramatización con niños de 4 a 14 años*. Buenos Aires: Kapelusz.
- Cervera, J. (1984). *La literatura infantil en la educación básica*. Madrid: Cincel.
- Cervera, J. (2003). *Teoría de la literatura infantil*. Bilbao: Mensajero (3^a ed.).
- Chukovsky, K. (1971). *From Two to Five*. Berkeley-Los Angeles-London: University of California Press.
- Clemente, M. (2008). *Enseñar a leer: bases teóricas y propuestas prácticas*. Madrid: Pirámide.
- Clemente, M. y Domínguez, A. B. (2003). *La enseñanza de la lectura*. Madrid: Pirámide.
- Club Kirico, A Mano Cultura y Garralón, A. (2011). *150 libros infantiles para leer y releer*. Madrid: CEGAL.
- Col·lectiu de Literatura Infantil i Juvenil d'Elx (1993). *De la animación a la lectura y otras confusiones*. Alicante: Compás.
- Collins-Standley, T., Gan, S. L., Yu, H. J. y Zillman, D. (1996). Choice of Romantic, Violent and Scary Fairy-Tale Books By Preschool Girls and Boys (pp. 279-302). *Child Study Journal*, 26(4).
- Colomer, T. (2002a) (dir.). *Siete llaves para valorar las historias infantiles*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

- Colomer, T. (2002b). Una nueva crítica para el nuevo siglo. *Cuadernos de Literatura Infantil y Juvenil*, 145, 7-17.
- Colomer, T. (2010). *Introducción a la literatura infantil y juvenil actual*. Madrid: Síntesis (2ª ed. ampliada).
- Colomer, T. y Duran, T. (2008). La literatura en la etapa de educación infantil (pp. 213-249). En Bigas, M. y Correig, M. (eds.). *Didáctica de la lengua en la educación infantil*. Madrid: Síntesis.
- Comisión Católica Española de la Infancia (2006). *Mil quinientos libros de literatura infantil y juvenil (1988-2005)*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Córdova, S. (1948). *Cancionero infantil español*. Santander: Aldus. (Reed. Santander: Diputación, 1980).
- Cortés Flores, J. I. (1999). *De la motricidad al taller de teatro*. Mérida: Consejería de Educación y Juventud.
- Cotroneo, R. (1995). *Si una mañana de verano un niño. Carta a mi hijo sobre el amor a los libros*. Madrid: Taurus.
- Del Amo, M. (2004). *La hora del cuento*. Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. Recuperado de: <http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/la-hora-del-cuento--0/html/>.
- Díaz-Mas, P. (2011). Literatura para la vida: textos en los santuarios del 11 de marzo. En Sánchez-Carretero, C. (coord.). *El archivo del duelo: análisis de la respuesta ciudadana ante los atentados del 11 de marzo en Madrid* (pp. 83-131). Madrid: CSIC.
- Díaz-Plaja, A. (1973). *Biblioteca en la escuela*. Barcelona: Nova Terra.
- Díaz-Plaja, A. (1981). *Cómo organizar la biblioteca en la escuela*. Madrid: Escuela Española.
- Díez Navarro, Mª C. (1999). *Un diario de clase no del todo pedagógico: trabajo por proyectos y vida cotidiana en la escuela infantil*. Madrid: Ediciones de la Torre y Asociación Rosa Sensat.
- Díez Navarro, Mª C. (2002). *El piso de abajo de la escuela: los afectos y las emociones en el día a día de la escuela infantil*. Barcelona: Graó.
- Díez Navarro, Mª C. (2003). *Poesías por alegrías. Apuntes poéticos para maestros en prosa*. Barcelona: Octaedro-Asociación Rosa Sensat.
- Domech, C., Martín Rogero, N. y Delgado, Mª C. (1994). *Animación a la lectura: ¿cuántos cuentos cuentas tú?* Madrid: Ed. Popular.

- Dresang, E. T. (1999). *Radical Change: Books for Youth in a Digital Age*. New York-Dublin: The H. W. Wilson Company.
- Duran, T. (2002). *Leer antes de leer*. Madrid: Anaya.
- Durand, M. (1982). *Des livres avant de savoir lire. Aimer lire*. Paris: Bayard Presse-Jeune.
- Dyson, A. H. (1989). «Once Upon a Time» Reconsidered: The Developmental Dialectic between Function and Form. *Technical Report* (Center for the Study of Writing, University of California, Berkeley), 36. Recuperado de: <http://www.eric.ed.gov/ERICWebPortal/contentdelivery/servlet/ERICServlet?accno=ED310404>
- Echenique, Á. (1942). *Teatro de títeres (guiñol). Su historia y construcción*. Madrid: Magisterio Español.
- Eines, J. y Mantovani, A. (1980). *Teoría del juego dramático*. Madrid: Ministerio de Educación y Cultura.
- Encabo, E. y Jerez, I. (2005). La dramatización como arte creativo: los cuentos de Hans Christian Andersen y la Didáctica de la Literatura. *Primeras Noticias: Revista de Literatura*, 209, 65-72.
- Equipo Peonza (1993). *Un libro para leer muchos más*. Madrid: Alfragura (2ªed. modif.: Gobierno de Cantabria, 1999).
- Equipo Peonza (1995). *ABCdario de animación a la lectura*. Madrid: Asoc. Amigos del Libro Infantil. Recuperado de: www.biblioteca.org.ar/libros/89952.pdf.
- Espinosa, A. M. (1946-1947). *Cuentos populares españoles*. Madrid: CSIC. (Reed. por L. Díaz Viana y S. Asensio, CSIC y Junta de Castilla y León, 2009.)
- Faure, G. y Lascar, S. (1984). *El juego dramático en la escuela. Fichas de ejercicios*. Madrid: Cincel-Kapelusz.
- Ferreiro, E. y Teberosky, A. (1993). *Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño*. México: Siglo XXI (14ª ed.).
- FGEE (Federación de Gremios de Editores de España) (2015). *Comercio interior del libro en España 2014*. Madrid: FGEE. Recuperado de: <http://www.federacioneditores.org/>.
- Fons Esteve, M. (2004). *Leer y escribir para vivir: alfabetización inicial y uso real de la lengua escrita en la escuela*. Barcelona: Graó-La Galera.
- Fortún, E. (2008). *El arte de contar cuentos a los niños*. Sevilla: Espuela de Plata. [Incluye los títulos *Pues señor... Cómo se cuenta un cuento*

- y cuentos para ser contados*, 1941, y *El arte de contar cuentos a los niños*, 1947.]
- Franco, C. y Alonso, J. M. (2011). Diferencias entre cuentos conocidos y desconocidos en la estimulación de la creatividad infantil. *Aula abierta*, 39(2), 113-122.
- Fundación Germán Sánchez Ruipérez (1990). 250 documentos para la animación. *Cuadernos de Literatura Infantil y Juvenil (CLIJ)*, 17, 28-32.
- García Berrio, A. y Huerta Calvo, J. (1992). *Los géneros literarios: sistema e historia*. Madrid: Cátedra.
- García Carcedo, P. (2004). Lenguaje infantil y poesía: «cantan las niñas en alta voz». *Didáctica (Lengua y literatura)*, 16, 57-75.
- García Castellano, A. (1998). Contar en bibliotecas escolares. En Osoro, K. (coord.). *La biblioteca escolar: un derecho irrenunciable* (pp. 304-309). Madrid: Asociación de Amigos del Libro Infantil y Juvenil.
- García Montero, L. (2000). *Lecciones de poesía para niños inquietos*. Granada: Comares.
- García Padrino, J. (1992). Literatura infantil y educación. En Cerrillo, P. y García Padrino, J. (coords.). *Literatura infantil y enseñanza de la literatura* (pp. 13-25). Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha.
- García Padrino, J. (1992). *Libros y literatura para niños en la España contemporánea (1885-1985)*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- García Padrino, J. (1993). ¿Son infantiles los cuentos populares? En Cerrillo, P. y García Padrino, J. (eds.). *Literatura infantil y tradición popular* (pp. 97-110). Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha.
- García Padrino, J. (2004). *Formas y colores: la ilustración infantil en España*. Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha.
- Garralón, A. (2001). *Historia portátil de la literatura infantil*. Madrid: Anaya.
- Gasset, Á. (1977). *Títeres con cabeza*. Madrid: Aguilar.
- Gili Gaya, S. (1974). *Estudios de lenguaje infantil*. Barcelona: Bibliograf (Vox).
- Gómez López, N. (2002). Los géneros de la literatura de tradición oral: algunas proyecciones didácticas. *Lenguaje y textos*, 18, 175-181.

- Gómez López, N. y Pedrosa, J. M. (2003). *Las voces sin fronteras: didáctica de la literatura oral y la literatura comparada*. Almería: Universidad de Almería.
- González Gil, M^a D. (1993). Las raíces europeas del folclore infantil. En Cerrillo, P. y García Padrino, J. (coords.). *Literatura infantil y tradición popular* (pp. 23-44). Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha.
- González, L. D. (1997 y 1999). *Guía de clásicos de la literatura infantil y juvenil*. Madrid: Palabra. 3 vols.
- González, L. D. (2006). *Bienvenidos a la fiesta: diccionario-guía de autores y obras de literatura infantil y juvenil*. Madrid: CIE Dossat.
- Goulart de Faria, A. L. y Richter, S. R. (2009). Education Meets Theatre? Pedagogical Remarks About the Role of Arts in Early Childhood (pp. 29-48). En Schneider, W. (ed.). *Theatre for Early Years*. Frankfurt am Main: Peter Lang.
- Guiral, A. (2007-2012). *Del tebeo al manga: una historia de los cómics*, 9 vols. Vol. 8: *Revistas de humor infantiles y juveniles*. Torroella de Montgrí (Girona). Panini España.
- Harris, M. (1998). *Introducción a la antropología general*. Madrid: Alianza.
- Harris, M. (2001). *Cultural Materialism: The struggle for a science of culture*. Walnut Creek (California): Altamira Press.
- Henríquez Ureña, P. (1933). *Versificación irregular en la poesía castellana*. Madrid: Imprenta y Librería Hernando.
- Herans, C. y Patiño, E. (1983). *Teatro y escuela*. Barcelona: Laia.
- Herrero, A. (2008). La literaturización del cuento de tradición oral en el sistema LIJ. Parámetros para su estudio crítico. *Tabanque Revista Pedagógica*, 21, 101-120.
- Huck, C. S. y Kiefer, B. Z. (2004). *Children's Literature in the Elementary School*. New York: Mc Graw Hill (8^a ed.).
- Hürlimann, B. (1982). *Tres siglos de literatura infantil europea*. Barcelona: Juventud. (Ed. inglesa: *Three Centuries of Children's Books in Europe*. London: Oxford University Press, 1967.)
- ILCE (Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa) et al. (s. f.). ¿Cómo se hace teatro? Recuperado de *Encicloabierta*: <http://www.encicloabierta.org/node/264>.

- Janer Manila, G. (2002). *Infancias soñadas y otros ensayos*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Jean, G. (1996). *La poesía en la escuela: hacia una escuela de la poesía*. Madrid: Ediciones de la Torre.
- Jiménez Morato, D. (comp.) (2011). *Guía de premios y concursos literarios en España*. Madrid: Ediciones y Talleres de Escritura Creativa Fuentetaja.
- Katz, S. (1999). *Con cierto desconcierto para cuerdas y cuerdos. Cuentos y dibujos de los chicos del Taller Azul*. Salta: Larazul.
- Katz, S. (2004). *Sana, sana, colita de rana. Cuentos y dibujos de los chicos del Taller Azul*. Salta: Larazul.
- Katz, S. (ed.) (2006). *El pequeño ilustrado: diccionario biciclopedico*. Salta (Argentina). Laralazul.
- Laguía, M. J. y Vidal, C. (2008). *Rincones de actividad en la escuela infantil (0 a 6 años)*. Barcelona: Graó.
- Lakoff, G. y Johnson, M. (2001). *Metáforas de la vida cotidiana*. Madrid: Cátedra.
- Lara, A. y Arias, A. (coords.) (1996). *Tébeos: los primeros 100 años*. Madrid: Biblioteca Nacional de España-Anaya.
- Layton, W. (1990). *¿Por qué? Trampolín del actor*. Madrid: Fundamentos.
- Lázaro Carreter, F. y Correa Calderón, E. (1974). *Cómo se comenta un texto literario*. Madrid: Cátedra.
- Llamazares, M^a T. (2002). Dramatización de un cuento: recurso para trabajar la lengua oral en Educación Infantil. *Lenguaje y textos*, 18, 117-131.
- Lluch, G. (2003). *Análisis de narrativas infantiles y juveniles*. Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha.
- López Tamés, R. (1990). *Introducción a la literatura infantil*. Murcia: Universidad de Murcia.
- López Valero, A. (1993). Poesía infantil: esbozo de una problemática. En *Lengua y literatura: su didáctica, homenaje a la profesora Carmen Bautista Martín*. Murcia: Universidad de Murcia, 176-188.
- López-Linares, J. L. (2010). *La memoria de los cuentos*. Madrid: Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales. (Documental)
- Lorenzo Galés, M. N. (1993). La socialización cultural en la primera infancia a través de la literatura de tradición oral. En Rodríguez,

- A. (ed.). *Didáctica de lenguas y culturas. III Simposio Internacional de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura* (pp. 501-516). A Coruña: Universidade da Coruña.
- Lurie, A. (1998). *No se lo cuentes a los mayores: literatura infantil, espacio subversivo*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Machado, A. M. (2002). *Lectura, escuela y creación literaria*. Salamanca: Anaya.
- Mainer, J.-C. (1988). *Historia, literatura, sociedad*. Madrid: Espasa Calpe-Instituto de España.
- Margarit, M. et al. (2000). *La biblioteca ideal europea: els nens i les nenes opinen sobre cent llibres*. Barcelona: PAU Education.
- Martí, E. (1988). Primeras creaciones en el lenguaje infantil. El caso de las metáforas. *Infancia y Aprendizaje*, 43, 3-12.
- Martín Núñez, E. (1988). *La poética del patetismo. Análisis de cuentos populares extremeños*. Mérida: Editora Regional de Extremadura.
- Martínez Menchén, A. (2005). *Teoría de la literatura infantil y juvenil*. Jaén: Diputación Provincial.
- Mata, J. (2008). *10 ideas clave: Animación a la lectura: hacer de la lectura una práctica feliz, trascendente y deseable*. Barcelona: Graó.
- Mato, D. (1990). *El arte de narrar y la noción de literatura oral*. Caracas: Universidad Central de Venezuela, 1990.
- McBrearty, S. y Brooks, A. S. (2000). The Revolution That Wasn't: A New Interpretation of the Origin of Modern Human Behavior. En *Journal of Human Evolution*, 39, 453-563.
- Medina, A. (1986). Algunas consideraciones sobre los géneros literarios infantiles. *Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil*, 1, 16-19.
- Medina, A. (1987). *Juegos populares infantiles*. Valladolid: Miñón.
- Medina, A. (1993). Juegos infantiles escénicos de corte tradicional. En Cerrillo, P. y García Padrino, J. (coords.). *Literatura infantil y tradición popular* (pp. 55-67). Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha.
- Meek, M. (2004). *En torno a la cultura escrita*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Menéndez Pidal, R. (1922). Poesía popular y poesía tradicional en la literatura española. Oxford: Oxford University Press. (Reed. en *Los romances de América y otros estudios*. Madrid: Espasa-Calpe, 1958, pp. 52-87.)

- Menéndez Pidal, R. (1968). *Romancero hispánico: teoría e historia*. Madrid: Espasa-Calpe. 2 vols.
- Merino, J. M. (2010). El cuento del contar. En Rodríguez Almodóvar, A. (coord.). *La memoria de los cuentos* (pp. 69-77). Madrid: Sociedad Española de Conmemoraciones Culturales.
- Mistral, G. (1935). El folklore para los niños. *Revista de Pedagogía*, 160.
- Molina, M. J. (2001). El cuento popular a escena. *Primeras noticias: revista de literatura*, 182, 51-56.
- Monforte, M. y Ceballos, I. (2014). Modelo de análisis de estructuras narrativas infantiles en niños de 3-4 años. *Didáctica (Lengua y Literatura)*, 26, 329-360.
- Moratalla, S. (1991). Aspectos ideológicos de las recopilaciones de cuentos populares de tradición oral en España. *Revista Cuenca*, 38, 137-151.
- Moreno Fernández, J. (2007). *Últimos poemas para primeros lectores (antologías y libros escolares)*. Almería: Instituto de Estudios Almerienses.
- Moreno Marín, S. (2011). *Iniciación a la literatura en Educación Infantil: un estudio de la realidad en el aula*. Granada: Godel.
- Moreno, V. (1985). *El deseo de leer: propuestas para despertar y mantener el gusto por la lectura*. Pamplona: Pamiela.
- Muñoz, B. (2006). *Panorama de los libros teatrales para niños y jóvenes*. Madrid: ASSITEJ.
- Muñoz, M. (1990). La poesía en la escuela y con ella el lenguaje. En Cerrillo, P. y García Padrino, J. (coords.). *Poesía infantil: teoría, crítica e investigación* (pp. 157-167). Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha.
- Nieto Martín, S. (2002). *Los valores en la literatura infantil: estudio empírico, técnicas y procedimientos de análisis*. Valladolid: Aral.
- Niles, J. D. (1999). *Homo Narrans. The Poetics and Anthropology of Oral Literature*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- O'Dell, F. A. (1978). *Socialisation Trough Children's Literature: The Soviet Example*. Cambridge: Cambridge University Press.
- OECD (2010). *PISA 2009 Results: Overcoming Social Background – Equity in Learning Opportunities and Outcomes (Volume II)*. Recuperado de: <http://dx.doi.org/10.1787/9789264091504-en>.

- Oltra, M. À. (2010). Una proposta didàctica amb titelles per a Educació Infantil: *El Betlem de Tirisiti. Quaderns Digitals*, 64.
- Ong, W. (1982). *Orality and Literacy: The Technologizing of the Word*. London-New York: Methuen.
- Palacios, J., Marchesi, Á. y Coll, C. (1999) (comps.). *Desarrollo psicológico y educación*. Madrid: Alianza.
- Palomo, C. (2010). *Echar a andar 0-6 años: guía de literatura infantil para padres*. León: Lobo Sapiens.
- Paricio, P. (2004). El oficio de titiritero. En VV. AA, *Títeres* (pp. 161-177). Urueña (Valladolid). Fundación Joaquín Díaz.
- Parmegiani, C.-A. (1997). La epifanía de los libros de imágenes. En Parmegiani, C.-A., *Lecturas, libros y bibliotecas para niños*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Passatore, F. et al. (1984). *Yo soy el árbol (tú el caballo)*. Barcelona: Reforma de la Escuela.
- Pastoriza de Etchebarne, D. (1989). *El arte de narrar: oficio olvidado*. Buenos Aires: Guadalupe.
- Pedrosa, J. M. (2007). ¿Lenguas y mitos indoeuropeos? ¿Indo-euroafricanos? ¿Paleolíticos? ¿Neolíticos? *Culturas Populares. Revista Electrónica*, 5 (julio-diciembre).
- Pedrosa, J. M. (2005). Historia y evolución de la literatura oral. *e-Excellence*. Recuperado de: www.liceus.com.
- Pelegrín, A. (1992). *Juegos y poesía popular en la literatura infantil y juvenil (1750-1987)*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid. Tesis doctoral.
- Pelegrín, A. (1993). «El juego tradicional en la literatura y el arte». En Cerrillo, P. y García Padrino, J. (coords.). *Literatura infantil y tradición popular* (pp. 45-54). Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha.
- Pelegrín, A. (1998). *Repertorio de antiguos juegos infantiles: tradición y literatura hispánica*. Madrid: CSIC.
- Pelegrín, A. (2004). *La aventura de oír: cuentos tradicionales y literatura infantil*. Madrid: Anaya.
- Pellowski, A. (1977). *The World of Storytelling*. New York-London: R. R. Bower.
- Pennac, D. (1993). *Como una novela*. Barcelona: Anagrama.

- Pennac, D. (2008). *Mal de escuela*. Barcelona: Debolsillo.
- Pérez Pérez, M. J. (1992). *Creatividad y expresividad del lenguaje infantil (estructuras poéticas en el habla de niños de 2 a 6 años)*. Madrid: Universidad Complutense. Tesis doctoral.
- Pérez Pérez, M. J. (1993). La metáfora en el habla infantil. Sencillez y expresividad. *Didáctica*, 5, 165-186.
- Piaget, J. e Inhelder, B. (1969). *Psicología del niño*. Madrid: Morata (reimp. 2007).
- Pla i Molins, M. (1994). *Introducción a la Educación Infantil*. Barcelona: Universidad de Barcelona.
- Platón (2000). *Diálogos*, vols. 3 y 4. Madrid: Gredos.
- Porrás, F. (1981). *Titelles: teatro popular*. Madrid: Editora Nacional.
- Prat Ferrer, J. J. (2010). Oralidad y oratura. En VV. AA. *Literatura popular* (pp. 15-30). Fundación Joaquín Díaz. Recuperado de: <http://www.funjdiaz.net/imagenes/actas/2010literatura.pdf>.
- Quintanal Díaz, J. (1999a). *Actividades lectoras en la escuela infantil y primaria: guía para la organización y el desarrollo de programas de animación lectora*. Madrid: CCS.
- Quintanal Díaz, J. (1999b). *La lectura de regazo: más que un derecho, una necesidad*. Madrid: Dykinson.
- Robinson, K. (2006). *Schools Kill Creativity*. Ted Talk (Monterrey, California). Recuperado de: http://www.ted.com/talks/ken_robinson_says_schools_kill_creativity.html.
- Rodari, G. (1980). *Cuentos para jugar*. Madrid: Alfaguara.
- Rodari, G. (1989). *Quién soy yo. Primeros juegos de fantasía*. Barcelona: Aliorna.
- Rodari, G. (2006). *Gramática de la fantasía: introducción al arte de inventar historias*. Barcelona: Planeta.
- Rodríguez Almodóvar, A. (1986). *Cuentos al amor de la lumbre*. Madrid: Anaya.
- Rodríguez Almodóvar, A. (1989). *Los cuentos populares o la tentativa de un texto infinito*. Murcia: Universidad de Murcia.
- Rodríguez Almodóvar, A. (2010). En busca del cuento perdido. En *La memoria de los cuentos* (pp. 13-21). Madrid: Sociedad Española de Conmemoraciones Culturales.

- Rodríguez Bello, L. I. (1992). *Procesos retóricos y literarios en cuentos escritos por niños*. Caracas: La Casa de Bello.
- Ros Espejo, M^a C., et al. (1997). *Biblioteca de aula en Educación Infantil (2º ciclo)*. Murcia: Centro de Profesores y de Recursos.
- Rosario, R. (1984). *La literatura infantil en la educación inicial*. Lima: UNICEF.
- Rubio Jiménez, J. (2004). Títeres y renovación artística en España durante el siglo xx. En VV. AA., *Títeres* (pp. 33-55). Uruña (Valladolid). Fundación Joaquín Díaz.
- Rueda, R. (1995). *La biblioteca de aula de infantil. El cuento y la poesía*. Madrid: Narcea.
- Ruiz de Velasco, Á. y Abad, J. (2011). *El juego simbólico*. Barcelona: Graó.
- Salaberría, R. (1997). *Bibliotecas públicas y bibliotecas escolares: una colaboración imprescindible*. Madrid: Ministerio de Educación y Cultura.
- Salisbury, M. (2007). *Imágenes que cuentan. Nueva ilustración de cuentos infantiles*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Salmerón, P. (2005). *Transmisión de valores a través de los cuentos clásicos infantiles*. Granada: Universidad de Granada. Tesis doctoral. <http://digibug.ugr.es/bitstream/10481/696/1/15487441.pdf>.
- Sánchez Corral, L. (1992). (Im)posibilidad de la literatura infantil: hacia una caracterización estética del discurso. *Cauce*, 14-15, 525-560.
- Sanfilippo, M. (2005). *El renacimiento de la narración oral en Italia y España (1985-2005)*. Madrid: UNED. Tesis doctoral. Recuperado de: <http://www.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/pdf/sanfilippo.pdf>.
- Sanz, C., Berganza, P. y Guillamont, A. (1990). *Literatura infantil: cuatro propuestas escolares*. Godella (Valencia): Edetamia.
- Saura, J. (coord.) (2007). *Actores y actuación. Antología de textos sobre la interpretación*, vols. 2 y 3. Madrid: Fundamentos.
- Savater, F. (1981). *La infancia recuperada*. Madrid: Taurus. (Ed. ampliada Taurus, 1994.)
- Sawyer, R. (1976). *The Way of the Storyteller*. New York: Penguin Books.

- Schoesmith Timion, C. (1992). Estrategias de los niños para seleccionar libros. En Irwin, J. y Doyle, M. A. (comps.). *Conexiones entre lectura y escritura*. Buenos Aires: Aique.
- Selden, R. (1989). *La teoría literaria contemporánea*. Barcelona: Ariel.
- Sinués, M^a P. (1881). *El ángel del hogar*. Madrid: Librerías de A. de San Martín. (Reed. Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2008). Recuperado de: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/el-angel-del-hogar-estudio-tomo-primero--0/>.
- Slade, P. (1978). *Expresión dramática infantil*. Madrid: Santillana.
- Soriano, M. (1975). *Los cuentos de Perrault: erudición y tradiciones populares*. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Spink, J. (1990). *Niños lectores: un estudio*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Stanislavski, K. (1975). *La construcción del personaje*. Madrid: Alianza.
- Tappolet, U. (1982). *Las marionetas en la educación*. Barcelona: Editorial Científico Médica.
- Tejero, E. (2002). La canción de cuna y su función de catarsis en la mujer. *Didáctica (Lengua y Literatura)*, 14, 211-232.
- Todorov, T. (2006). *Introducción a la literatura fantástica*. Buenos Aires: Paidós.
- Unamuno, M. de (1968). *Recuerdos de niñez y de mocedad*. Madrid: Espasa-Calpe (6^a ed.).
- Uther, H.-J., Aarne, A. y Thompson, S. (2004). *The Types of International Folk-Tales*. Helsinki: Suomalainen Tiedekatemia-Academia Scientiarum Fennica.
- Valriu, C. (1998). *Influéncies de les rondalles en la literatura infantil i juvenil catalana*. Palma de Mallorca: Moll.
- Varey, J. E. (1957). *Historia de los títeres en España (desde sus orígenes hasta mediados del siglo XVIII)*. Madrid: Revista de Occidente.
- Vilela, D. (1999). *Diez obras para títeres*. Madrid: Verbum.
- VV. AA. (1994). *Lectura eficaz: Batería de pruebas de evaluación (Educación Primaria)*. Madrid: Bruño.
- VV. AA. (s. f.). Colección de Teatro Infantil y Juvenil. Universidad de Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. Recuperado en: <http://bib.cervantesvirtual.com/FichaMateria.html?Ref=65501&portal=17>.

- Vygotski, L. (1979). *El desarrollo de los procesos psicológicos superiores*. Barcelona: Crítica.
- Walsh, M. E. (1965). *El reino del revés*. Buenos Aires: Fariña.
- Wells, G. (1988). *Aprender a leer y escribir*. Barcelona: Laia.
- Zapata Cucharero, A. C. (2010). *Literatura infantil: el rincón de la biblioteca o biblioteca de aula*. Granada: K&L.
- Zaparaín, F. y González, L. D. (2010). *Cruce de caminos. Los álbumes ilustrados: construcción y lectura*. Valladolid: Universidad de Castilla-La Mancha / Universidad de Valladolid.
- Zumthor, P. (1991). *Introducción a la poesía oral*. Madrid: Taurus.



Este libro se terminó de imprimir el 24 de enero de 2016, 240 años después del nacimiento del escritor alemán E. T. A. Hoffmann, que despertó la imaginación infantil dando vida a los juguetes con su relato «Cascanueces y el rey de los ratones».

La primera infancia es una etapa clave en nuestra relación con la literatura, pues entonces empezamos a conformar nuestros hábitos y actitudes en torno a ella. Por eso resulta fundamental que los niños no solo sean oyentes o lectores de literatura, sino también productores, autores, creadores.

Uno de los objetivos de este manual es superar una manera anquilosada de presentar la literatura, excesivamente vinculada a su forma escrita y demasiado centrada en la recepción. Igual que existe una literatura escrita para niños, existe una literatura oral, y del mismo modo que hay una recepción literaria, también hay una expresión literaria que los niños desean y realizan.

La primera parte del libro, titulada «Lo que se puede querer hacer», atiende al ideal de desarrollo armónico de los niños y evita subestimar su potencial. No solo se aborda lo que los maestros pueden hacer con la literatura, sino también lo que desean hacer los niños, buscando los lugares de encuentro entre ambas realidades.

La segunda parte, que engloba doce adendas bajo el epígrafe «Lo que se debe saber», analiza algunos de los aspectos teóricos más interesantes relacionados con la literatura infantil: sus características y géneros, su historia y sus líneas evolutivas, la ideología y los valores que transmite, así como una lista de libros recomendados e información sobre las ilustraciones y los ilustradores.

